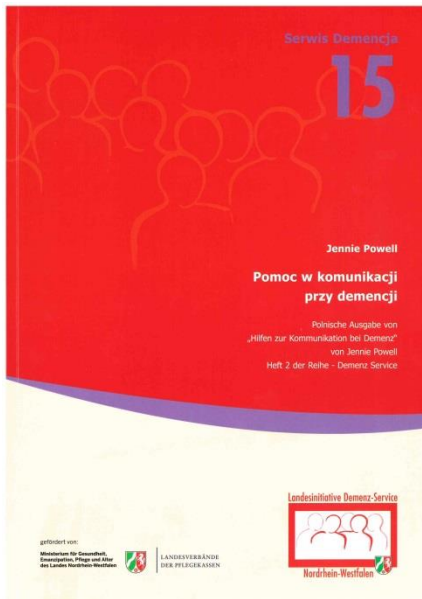


Demigranz – „Bundesweite Initiative Demenz und Migration“

Informationsmaterialien und Formulare in **polnischer Sprache**



Pomoc w komunikacji przy demencji

Hilfen zur Kommunikation bei Demenz von Jennie Powell in polnischer Sprache, Heft 15

Landesinitiative Demenz Service Nordrhein-Westfalen

134 Seiten

2014

Download unter:

www.demenz-service-nrw.de/tl_files/Landesinitiative/Die%20Landesinitiative/Veroeffentlichungen/Flyer/Hilfen%20zur%20Kommunikation%20Polnisch-web.pdf

Auch in gedruckter Form erhältlich:

www.demenz-service-nrw.de/veroeffentlichungen.html



Informacje na temat demencji

Informationen zum Krankheitsbild „Demenz“ Netzwerk Demenz, Landratsamt Ravensburg

2016, 34 Seiten

Download unter:

www.zfp-web.de/fileadmin/Freigabe_ZfP_Suedwuerttemberg/Dokumente/Netzwerk_Demenz/Broschuere_polnisch_neu.pdf



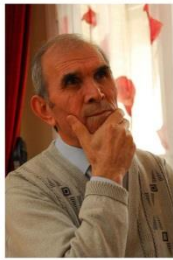
Verschiedene Materialien zum Thema Demenz von Dementia Australia in polnischer Sprache

www.dementia.org.au/resources/polish

Demigranz – „Bundesweite Initiative Demenz und Migration“

Nie jesteś sam/a! - Du bist nicht allein!

„Mój ojciec przestał mnie nagle poznawać!“
Informacje i rady na temat demencji dla
polskich migrantów i migrantek.



Nie jesteś sam/a! Du bist nicht allein!

„Mój ojciec przestał mnie nagle poznawać!“ Informacje i rady na temat demencji dla polskich migrantów i migrantek.

Tipps und Hinweise rund um das Thema Pflege und Versorgung dementiell erkrankter Angehöriger in der eigenen Häuslichkeit

Demenz-Servicezentrum für Menschen mit Zuwanderungsgeschichte, AWO Westliches Westfalen, Unterbezirk Gelsenkirchen/Bottrop, 2014, 35 Seiten

www.demenz-service-nrw.de/tl_files/migration/Dateien%20polnisch/4-8-2014-Moj%20ojciec%20przestal%20mnie%20nagle%20poznawac-Ploetzlich%20hat%20mich%20mein%20Vater%20nicht%20mehr%20erkannt.pdf

Jedna jaskółka ...

wiosny nie czyni.

Eine Schwalbe macht noch keinen Sommer.

Ty nie jesteś samotny! - Du bist nicht allein!
Erinnerungskarten mit polnischen Weisheiten für die Beschäftigung mit demenziell erkrankten Menschen

Demenzservicezentrum für Menschen mit Zuwanderungsgeschichte in Trägerschaft der AWO Bezirksverband Westliches Westfalen e.V. und des Unterbezirks Gelsenkirchen/Bottrop
gefördert vom Land NRW und den Pflegekassen NRW

Ty nie jesteś samotny! – Du bist nicht allein!

Erinnerungskarten mit polnischen Weisheiten für die Beschäftigung mit demenziell erkrankten Menschen

Demenz-Servicezentrum für Menschen mit Zuwanderungsgeschichte, AWO Unterbezirk Gelsenkirchen/Bottrop

Bestellbar unter:

<https://www.awo-gelsenkirchen.de/beratung-und-hilfe/demenz-servicezentrum/materialien-broschueren#e638>

Opieka hospicyjna i paliatywna – świadczenia i opieka

Informacje dla migrantów w Bawarii



Ethno-Medizinisches Zentrum e.V.

gefördert durch
Bayerisches Staatsministerium für
Gesundheit und Pflege

Opieka hospicyjna i paliatywna – świadczenia i opieka

Informacje dla migrantów w Bawarii

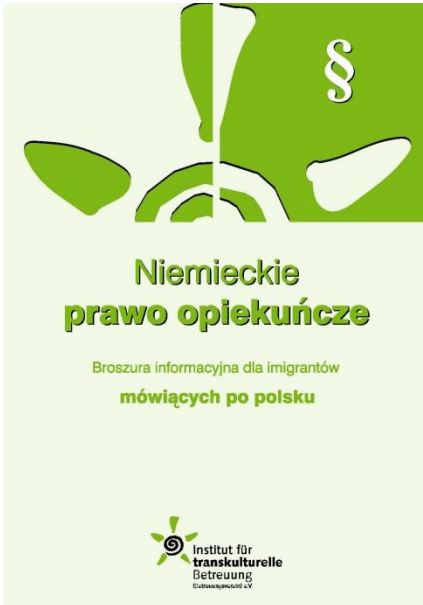
Die Hospiz- und Palliativversorgung – Angebote und Vorsorge. Informationen für Migrantinnen und Migranten in Bayern

Bayerisches Staatsministerium für Gesundheit und Pflege;
Ethno-Medizinisches Zentrum e. V. Hannover
2016, 16 Seiten

Download unter:

www.ethno-medizinisches-zentrum.de/images/PDF-Files/palliativ_ww_po_online_end.pdf

Demigranz – „Bundesweite Initiative Demenz und Migration“



Niemieckie prawo opiekunczw

Broszura informacyjna dla imigrantów
ITB-Broschüre zum Betreuungsrecht – polnisch
Institut für transkulturelle Betreuung e. V., Hannover
2010, 27 Seiten

http://itb-ev.de/images/stories/dokumente/Broschueren/itb-broschre_polnisch.pdf



Demenz und Migration

Webseite mit Informationen zum Thema Demenz in polnischer Sprache

Deutsche Alzheimer Gesellschaft e. V.

www.demenz-und-migration.de/pl/informacje-w-j-polskim/?NoL=

Kurmanji (Neuhindisch)	فارسی (Farsi)	English (Englisch)	العربية (Arabisch)	Deutsch	فارسی (Farsi)	русский язык (Russisch)	Kiswahili (Swahili)	svenska (Schwedisch)
فارسی (Farsi)	français (Französisch)	português (Portugiesisch)	español (Spanisch)	العربية (Arabisch)	русский язык (Russisch)	پنجابی زبان (Punjabi)	Kiswahili (Swahili)	svenska (Schwedisch)
فارسی (Farsi)	Türkçe (Türkisch)	Tiếng Việt (Vietnamesisch)	日本語 (Japanisch)	العربية (Arabisch)	русский язык (Russisch)	پنجابی زبان (Punjabi)	Kiswahili (Swahili)	svenska (Schwedisch)
فارسی (Farsi)	magyar (Ungarisch)	Nederlands (Niederländisch)	język polski (Polnisch)	العربية (Arabisch)	русский язык (Russisch)	پنجابی زبان (Punjabi)	Kiswahili (Swahili)	svenska (Schwedisch)
فارسی (Farsi)	hrvatski (Kroatisch)	danek (Dänisch)	نорسک (Norwegisch)	العربية (Arabisch)	русский язык (Russisch)	پنجابی زبان (Punjabi)	Kiswahili (Swahili)	svenska (Schwedisch)

Internationale Anamnesebögen

Muttersprachliche Papier-Ankreuz-Fragebögen für Patienten sowie Kunststoff-Übersetzungsschablone mit deutschen Begriffen. Anamnese in der Akutversorgung zu Schmerzen, Chronischen Leiden, Allergien, Medikamenten, Familienanamnese und vorheriger ärztlicher Therapie

Medi-Learn

Kostenpflichtig zu bestellen unter:
www.medi-learn.de/anamnese

DeMigranz – „Bundesweite Initiative Demenz und Migration“

Demenz Support Stuttgart gGmbH
Hölderlinstraße 4
70174 Stuttgart
www.demenz-support.de

Demenz-Servicezentrum für Menschen mit
Zuwanderungsgeschichte
AWO Unterbezirk Gelsenkirchen/Bottrop
Paulstr. 4
45889 Gelsenkirchen
www.demenz-service-migration.de



*Demenz Support Stuttgart
Zentrum für Informationstransfer*

Landesinitiative Demenz-Service



Nordrhein-Westfalen

Demenz-Servicezentrum
für Menschen
mit Zuwanderungs-
geschichte

Das Projekt „DeMigranz –
Bundesweite Initiative Demenz und Migration“
wird gefördert von der



Robert Bosch
Stiftung